



Universidad Alberto Hurtado
Facultad de Educación
Pedagogía en Inglés

Nombre de la actividad curricular: Evaluación para el Aprendizaje del Inglés

Código:

Créditos 10 UAH

Carácter: Obligatorio

Prerrequisitos: El Currículum de Inglés para la Planificación de Clases

Tipo: Curso

Horas cronológicas de dedicación **Docencia directa:** 4.5
Trabajo autónomo: 5.5

Esta actividad curricular teórica-práctica se encuentra en el ciclo de profundización, específicamente en la línea pedagógica, orientado temáticamente por el foco del año “la enseñanza”. Apunta a la adquisición de conocimientos, habilidades y actitudes que permitirán la utilización de la evaluación del inglés principalmente como herramienta para el monitoreo del aprendizaje. Los y las estudiantes comprenderán el proceso de evaluación como un componente intrínseco de la enseñanza. Con este fin esta actividad curricular ofrece la oportunidad de reflexionar y utilizar tanto desde la literatura específica del sector como sus propias experiencias en la escuela, los conceptos y enfoques subyacentes de la evaluación orientados por el modelo curricular *Backward Design*. Esta profundidad de acercamiento teórico a la evaluación permitirá prácticas críticas y autónomas que optimicen las oportunidades de aprendizaje del inglés de sus estudiantes.

De este modo, esta actividad curricular tributa principalmente al desarrollo de las siguientes competencias del perfil de egreso:

Desarrolla sus prácticas pedagógicas de manera crítica, ética e inclusiva, considerando las complejidades del entorno socio-político y cultural del establecimiento, del sistema educativo, y las características individuales con el fin de contribuir al desarrollo de la identidad personal y colectiva de todos sus estudiantes.

Evalúa crítica y sistemáticamente su quehacer docente, incorporando variadas perspectivas y actores involucrados con el fin de mejorar su práctica de manera continua, autónoma y colaborativa a través de la generación de nuevos conocimientos en el contexto profesional.

Desarrolla la planificación, ejecución y monitoreo del proceso de enseñanza-aprendizaje utilizando un dominio competente de la metodología de la enseñanza de la lengua y del currículo nacional de inglés con el fin de propiciar un aprendizaje efectivo para todos sus estudiantes.

II. PROPÓSITOS DE APRENDIZAJE

Al término de esta actividad curricular los estudiantes serán capaces de:

1. Apreciar el proceso de evaluación como intrínseco del proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés cuyo fin es optimizar las oportunidades de logro de los objetivos de aprendizaje enmarcados en el currículo nacional.
2. Identificar y hacer uso del enfoque y estrategias de evaluación más adecuado para el apoyo de los procesos de aprendizaje a partir de la explicitación de los logros y los desafíos que enfrentan los estudiantes.

3. Utilizar los conocimientos y habilidades adquiridas para el efectivo diseño, implementación y utilización de la evidencia recogida de los procesos evaluativos en contextos educacionales específicos y diversos.
4. Construir propuestas fundamentadas frente a un problema, evaluando sus implicancias y efectos principalmente en el quehacer profesional y académico.

III. CONTENIDOS

Esta actividad curricular se estructura en base a los siguientes contenidos:

1. Marco Teórico de la Evaluación de Idiomas
2. Herramientas Estadísticas Básicas
3. El Proceso de Evaluación de Aula
4. Proceso de Evaluación de Habilidades
5. Backward Design, Etapa 2: Evaluación para el aprendizaje

IV. METODOLOGÍA

La metodología de esta actividad curricular incluye complementariamente clases expositivas, discusiones grupales y talleres prácticos de aplicación. Se espera que los estudiantes participen activamente en las discusiones, para así fortalecer su aprendizaje y la aplicación de este a lo largo de las sesiones. En general, se requerirán lecturas previas y el desarrollo de tareas con el fin de analizar las temáticas en profundidad dentro de las discusiones y fomentar su activa participación en su propio aprendizaje. En el plan semanal se establecerá qué lecturas se requerirán para cada sesión.

V. EVALUACIÓN DE APRENDIZAJES

Las unidades se evaluarán a través del diseño de la etapa 2 del modelo de planificación inverso en la que los estudiantes deberán dar cuenta de la comprensión de los temas tratados en clases y su capacidad para aplicar lo aprendido en la evaluación para el aprendizaje del inglés. Además, se realizarán talleres formativos grupales, cuyo propósito será crear, adaptar y evaluar estrategias evaluativas efectivas y contextualizadas a los cursos que estén desarrollando en su ELAB y Taller de Reflexión II, los cuales también contarán con una autoevaluación. Asimismo, las tareas de lectura se evaluarán de manera continua con el objetivo de promover su participación en la construcción de su propio aprendizaje y facilitar su contribución a lo largo de las sesiones. Finalmente, se aplicará un examen escrito, a través del cual los alumnos deberán integrar y aplicar su aprendizaje del semestre.

1. There are three **formative** tasks and three **summative** assessment instances:
 - Task 1: formative
 - Task 2: formative
 - Task 3: summative (30%)
 - Task 4 formative
 - Task 5: summative (30%)
 - Task 6: summative (40%)
 - Task 7: formative
2. Course requirements:
 - The UCampus Learning Management System and the institutional email are the official communication channels. Both need to be checked on a daily basis.
 - An 80% of attendance is compulsory to pass the course. Having less than 80% means failing the course.
 - Attendance will be registered—virtually or via paper—within the first 10 minutes once the module starts. Arriving later will result in not signing. In addition, students who do not attend at least 50 minutes of each class module will be absent.
 - Electronic devices (smartphones, tablets, laptops, etc.) should be used only for academic purposes in lessons.
 - Being absent from an assessment can only be justified with a medical certificate. This needs to be presented within 72 hours to the Academic Coordinator. Certificates/absence notification emails do not count for the registration of attendance. These will be considered a notice for the teacher, only.

- All written work must be submitted in electronic format .doc with Times New Roman Font, size 12 and with double space and using APA 7 format for citations and referencing. The file name must have the following structure: **surname_work title.doc** (e.g. moreno_validity.doc) and must be sent to the lecturer's email up or Ucampus platform to midnight of the submission date. Submission dates will be confirmed with a minimum of one week's notice.
- Extension requests: Extensions can be requested INDIVIDUALLY and ONLY in the case of delicate situations, unexpected events, personal circumstances, and lack of resources (long medical leaves -7 days or more-, death of immediate family member, son/daughter illness) by formally communicating the situation **7 days before the submission deadline**, via email to the teacher copying the academic coordinator. Evidence of the situation (e.g. certificates, medical leaves) must be included.
- Requests will be evaluated by the coordinator of the area plus one member of the curricular committee. The answer and decision will be sent to the student institutional email, CCing the Academic Coordinator.
- Students who are unprepared, late, or absent for an assessment will receive a 1.0
- It is the student's responsibility to submit assignments following the requirements indicated in the guidelines.
- Every student has the right to know their grades and feedback in due time. The evaluations' corrections must be delivered to them within a maximum of 15 working days after they have been submitted. In the case that the student does not receive their grades nor corrections during said period, they must inform the Academic Coordination so they can intervene (Art. 13).

IMPORTANTE: Respecto al fraude académico, el reglamento del estudiante de pregrado indica:

Art. 22.- Cualquier conducta de un/a estudiante que tienda a viciar la evaluación de actividades académicas o que constituya fraude académico, figura que contempla irregularidades tales como copia, suplantación o alteración de evaluaciones, plagio, faltas a la ética profesional, sin que esta enumeración sea taxativa, dará origen a las siguientes sanciones, según la gravedad de la falta cometida: (i) nota mínima 1,0 (uno) en la respectiva evaluación; (ii) reprobación del curso respectivo; (iii) amonestación; (iv) permanencia condicional; (v) suspensión de actividades académicas por un período académico; (vi) expulsión de la Universidad. Asimismo, toda actividad de un/a estudiante que entorpezca gravemente y/o dificulte el normal desarrollo académico, podrá ser sancionada de conformidad a las disposiciones establecidas en el Reglamento de Conducta y Convivencia de la Universidad Alberto Hurtado.

Assessment criteria and weight:

1. Depth of Knowledge (D): degree of understanding of the issue and challenges (25%).
2. Breadth of Knowledge (B): content relevance (25%).
3. Critical Thinking (C): Critical discussion of the topic (30%).
4. Formal Aspects (F): presentation (format, punctuality) and English readability (20%).

VI. RECURSOS PEDAGÓGICOS

Bibliografía Básica:

- Bachman, L., Palmer, A. (1996) *Language Testing in Practice*. Oxford: OUP.
- Brown, H. (2004) *Language Assessment: Principles and Classroom Practices*. New York: Longman.
- Buck, G. (2001). *Assessing listening*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Cheng, L., & Fox, J. (2017). *Assessment in the language classroom: Teachers supporting student learning*. Palgrave. London: Macmillan Education.
- Green, A. (2014). Exploring language assessment and testing: Language in action (Routledge introductions to applied linguistics). Milton Park, Abingdon, Oxon: Routledge.
- Hattie, J., & Timperley, H. (2007). The Power of Feedback. *Review of Educational Research*, 77(1), 81–112.
<http://www.jstor.org/stable/4624888>
- Hughes, A. (2003). *Testing for Language Teachers*. Cambridge: CUP.
- ILTA International Language Testing Association (2010). ILTA guidelines for practice.
- MacDonald, R., Boals, T., Castro, M., Cook, H. G., Lundberg, T., White, P. A. (2015). *Formative Language Assessment for English Learners: A Four-Step Process* Heinemann.
- MINEDUC (2014). *Estándares orientadores para carreras de Pedagogía en Inglés* (1st ed.). Guiding standards for the EFL teacher education programmes. Santiago de Chile.
- MINEDUC (2018). *Orientaciones para la implementación del decreto 67/2018 de evaluación, calificación y promoción escolar*.
- Mertler, C. (2000). Designing scoring rubrics for your classroom. *Practical Assessment, Research, and Evaluation*, (7), 1-9.

Bibliografía Complementaria:

- Alderson, J. et al. (1995). Language test construction and evaluation. Cambridge: CUP.
- Brunfaut, T. (2016). Assessing listening. In D. Tsagari & J. Banerjee (Eds.), *Handbook of second language assessment* (pp. 91-112).
- Burton, S. J., Sudweeks, R. R., Merrill, P. F., & Wood, B. (1991). *How to prepare better multiple-choice test items: Guidelines for university faculty*. Brigham Young University Testing Services & The Department of Instructional Science.
- Eckes, T. et al. (2016). Assessing writing. In D. Tsagari & J. Banerjee (Eds.), *Handbook of second language assessment* (pp. 147-163).
- Fulcher G. (2010). Practical language testing. London: Hodder Education.
- Isaacs, T. (2016). Assessing speaking. In D. Tsagari & J. Banerjee (Eds.), *Handbook of second language assessment* (pp. 131-146).
- Luoma, S. (2004). Assessing speaking. Cambridge: Cambridge University Press.
- MacMillan, F. (2016). Assessing reading. In D. Tsagari & J. Banerjee (Eds.), *Handbook of second language assessment*, (pp. 113-127).
- McNamara, T (2000) *Language Testing*. Oxford: OUP.
- Purpura, J. (2004). Assessing grammar (Cambridge language assessment series). Cambridge, U.K.; New York: Cambridge University Press.
- Read, J. (2010). Assessing vocabulary (Cambridge language assessment series). Cambridge: Cambridge University Press.
- Weigle, S. C. (2009). Assessing writing. Cambridge: Cambridge University Press.
- Weir, C. (2005). *Language Testing and Validation*. Hampshire: Palgrave.